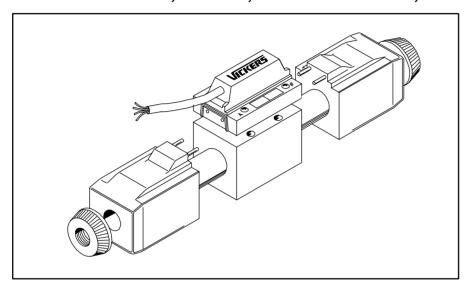
Vickers®

Valves



Connecteur monocâble UNIPLUG

EHH-AMP-724-A**, série 1*; EHH-AMP-724-C**, série 1* EHH-AMP-724-D**, série 1*; EHH-AMP-724-Z**, série 1*



Description générale

Le système UNIPLUG proposé par Vickers, qui consiste en appareil hydraulique équipé d'un connecteur à câble unique, représente une solution économique pour le câblage des modèles à un ou deux solénoïdes. Il est prévu pour les distributeurs Vickers de taille ISO 03, à action proportionnelle ou non, équipés de solénoïdes enfichables adaptés.

Quatre versions 24V sont disponibles:

- ◆ Commutation basse puissance de solénoïdes 24V = .
- Commutation progressive d'appareils hydrauliques à action proportionnelle.
- Contrôle d'appareils proportionnels à partir d'un signal d'entrée différentiel de faible tension.
- ◆ Commutation directe de solénoïdes 24V = .

Les connecteurs UNIPLUG sont fournis séparément en vue du montage par l'utilisateur sur des appareils hydrauliques *obligatoirement munis de solénoïdes de type enfichable "P"*. L'ensemble constitué par le distributeur et le connecteur, lorsque celui-ci est correctement installé, est conforme à la classe de protection IP67 selon la norme CEI 529.

Caractéristiques et avantages

- Complément idéal du système Vickers de distribution par bus
- Réduction des coûts grâce au câble surmoulé
- Réduction des coûts grâce au câblage unique même pour les distributeurs à deux solénoïdes

- Réduction du nombre de presse-étoupe dans les armoires de commande
- Réduction de l'encombrement des armoires de commande
- Connecteur surmoulé robuste
- Classe de protection IP67 adaptée aux conditions de fonctionnement difficiles.

Codes de désignation

Connecteur UNIPLUG seul

EHH-AMP-724 * ** - 1*



Fonction

A = Amplificateur de commutation

C = Amplificateur "soft switch" à commutation progressive

D = Amplificateur proportionnel

Z = Connexion directe au solénoïde

2 Longueur de câble

15 = 1,5m

30 = 3.0m

50 = 5.0m

Numéro de dessin, série 1*

Modifications possibles. Les dimensions sont les mêmes pour les numéros de dessin 10 à 19 compris.



Ce produit répond, de par sa conception et les essais dont il a fait l'objet, aux normes définies par la directive européenne 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique (CEM) et les modifications 91/263/CEE, 92/31/CEE et 93/68/CEE, article 5. Pour la mise en place d'une protection conforme et efficace, consulter cette notice ainsi que la fiche 2468 traitant des consignes de câblage de l'électronique Vickers. Les interventions de câblage affectées par cette directive sont signalées par la mention:

Compatibilité électromagnétique (CEM).

Octobre 1996 F-2367C

Appareils adaptés au connecteur UNIPLUG

Le connecteur UNIPLUG peut être utilisé avec les commandes hydrauliques énumérées ci-dessous, à condition qu'elles présentent les caractéristiques spécifiques correspondant aux désignations en caractères gras.

Type d'appareil	"Tout ou rien" (types A et Z)	Proportionnels (types C et D)
Distributeurs à deux solénoïdes	DG4V-3-***(L)-**-(V)M -P-H7 -60- EN DG4V-3S-***(L)-**-(V)M -P-H5 -60- E	()
Distributeurs à un solénoïde	DG4V-3-***(L)-**-(V)M -P-H7 -60- EN DG4V-3S-***(L)-**-(V)M -P-H5 -60- E	` ,
Soupapes de régulation de pression		KCG-3-***D-Z-M -P-H1 -10- EN46 KCG-6-W***-Z-M -P-H1 -10- EN46 KCG-8-W***-Z-M -P-H1 -10- EN46 KX(C)G-6-W***-3-Z-M -P-H1 -10- EN46 KX(C)G-8-W***-3-Z-M -P-H1 -10- EN46
N° de solénoïde	DG4V-3(S) 86	S5923 KDG4V-3-* 02-12403 KTG4V-3-* 02-12403 KCG-3-* 02-12403 KX(C)G-* 02-12403

Caractéristiques de fonctionnement

Tous types de connecteur UNIPLUG

Câble: fil gaine blindage	1 mm ² Polyuréthane Types C et D uniquement
Plage de température ambiante: fonctionnement stockage	−20 à +70°C −25 à +70°C
Compatibilité électromagnétique: émission protection	EN50081-2 EN50082-2
Classe de protection CEI 529	IP67 lorsque le connecteur est correctement assemblé et installé sur un distributeur convenable
Construction du boîtier	Ultramid A3 HG3

Caractéristiques électriques, type A (Ne convient pas aux distributeurs proportionnels)

Connecteur avec amplificateurs de commutation intégrés pour deux solénoïdes. Diodes-témoins de sortie.

Connexions (repérage suivant DIN VDE 0293): fil n° 1 fil n° 2 fil n° 3 fil n° 4	Signal de commande commutation sol. A Signal de commande commutation sol. B 0V (puissance et signal) Alimentation en puissance 24V
Alimentation en puissance (suivant VDE 0160) Tension maximale admissible	24V = . Plage de tension selon caractéristiques nominales du distributeur jusqu'à la capacité maxi. du connecteur UNIPLUG: 20,4V à 30,4V ±10% ondulation comprise 36V = pour une durée inférieure à 100 ms
Protection	Inversion de polarité

Voir page suivante

Signal de commande de commutation:	
Excitation	13V à 30,2V
intensité maximale	10 mA
intensité minimale	5 mA
durée minimum du signal	10 ms
Désexcitation	−2V à +6V
courant de commande maximal	2 mA
Résistance d'entrée	2,5 kΩ
Courant de sortie par solénoïde:	
maximum continu	2A
maximum absolu	2,1A
Tension de sortie pour une intensité de 1,6A en sortie	Normalement = tension d'alimentation -1,5V
Puissance maxi. absorbée avec un solénoïde excité	40W
Fréquence de commutation maximale	5 Hz

Caractéristiques électriques, type C

Connecteur "soft switch" avec amplificateurs proportionnels et une rampe réglable de commutation progressive. Diodes-témoins de sortie.

Connexions (repérage suivant DIN VDE 0293):	
fil n° 1	Signal de commande commutation sol. A
fil n° 2	Signal de commande commutation sol. B
fil n° 3	0V (puissance et signal)
fil n° 4	Alimentation en puissance 24V
blindage	Prévoir une mise à la terre convenable
Alimentation en puissance (suivant VDE 0160)	$24V = (20.4V \text{ à } 30.4V \pm 10\% \text{ ondulation comprise})$
Tension maximale admissible	36V = pour une durée inférieure à 100 ms
Protection	Inversion de polarité
	Court-circuit
Signal de commande de commutation:	
Excitation	13V à 30,2V
intensité maximale	10 mA
intensité minimale	5 mA
durée minimum du signal	0,1 ms
Désexcitation	−2V à +6V
courant de commande maximal	2 mA
Résistance d'entrée	2,5 kΩ
Courant de sortie par solénoïde:	
maximum continu	1,6A
maximum absolu	1,8A
Tension de sortie pour une intensité de 1,6A en sortie	Normalement = tension d'alimentation −1,5V
Puissance maximale absorbée avec un solénoïde excité	35W
Plage de réglage de rampe ▲	50 ms à 5s
Compensation de zone de recouvrement ▲	
(indépendante pour chaque solénoïde)	0 à 700 mA
Niveau de déclenchement de zone de recouvrement	+/–100 mV
Plage de réglage de gain ▲	
(indépendante pour chaque solénoïde)	0,04 à 0,16 A/V
Fréquence PWM (variation de pas cyclique)	240 Hz
Notice de montage et de mise en service	Réf. 9144

[▲] Pour éviter un déréglage (de l'ordre de 5% maxi.) des potentiomètres par suite de vibrations, il est recommandé de freiner les vis de réglage au Loctite Screwlock 222 ou équivalent.

Caractéristiques électriques, type D

Connecteur avec amplificateurs proportionnels, réglage indépendant du gain et de la zone de recouvrement pour chacun des deux solénoïdes, et rampe commune réglable. Diodes-témoins de sortie.

Connexions (repérage suivant DIN VDE 0293):	
fil n° 1	Signal de commande positif
fil n° 2	Signal de commande négatif
fil n° 3	0V (puissance et signal)
fil n° 4	Alimentation en puissance 24V
blindage	Prévoir une mise à la terre convenable
Alimentation en puissance (suivant VDE 0160)	$24V = (20,4V \text{ à } 30,4V \pm 10\% \text{ ondulation comprise})$
Tension maximale admissible	36V = pour une durée inférieure à 100 ms
Protection	Inversion de polarité
	Court-circuit
Signal de commande différentiel:	-10V à +10V (voir le tableau de polarité du signal de
	commande)
courant de commande maximal	1 mA
Résistance d'entrée	10 kΩ
Protection surtension	±50V
Courant de sortie par solénoïde:	
nominal	1,6A
maximum	1,8A
Tension de sortie pour une intensité de 1,6A en sortie	Normalement = tension d'alimentation −1,5V
Puissance maximale absorbée avec un solénoïde excité	35W
Plage de réglage de rampe ■	50 ms à 5s
Compensation de zone de recouvrement ■	
(indépendante pour chaque solénoïde)	0 à 700 mA
Niveau de déclenchement de zone de recouvrement	+/–100 mV
Plage de réglage de gain ■	
(réglage indépendante pour chaque solénoïde)	0,04 à 0,16 A/V
Fréquence PWM (variation de pas cyclique)	240 Hz
Notice de montage et de mise en service	Réf. 9144

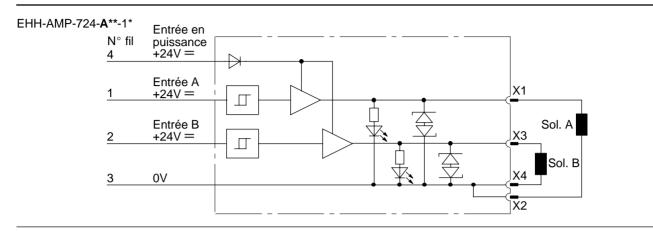
[■] Pour éviter un déréglage (de l'ordre de 5% maxi.) des potentiomètres par suite de vibrations, il est recommandé de freiner les vis de réglage au Loctite Screwlock 222 ou équivalent.

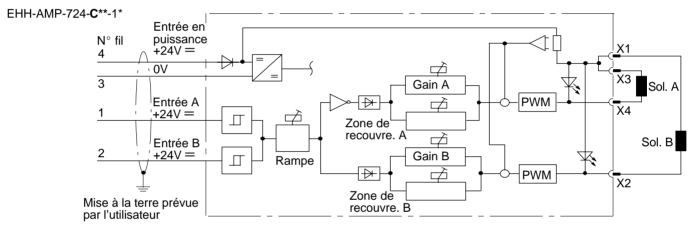
Caractéristiques électriques, type Z (Ne convient pas aux distributeurs proportionnels)

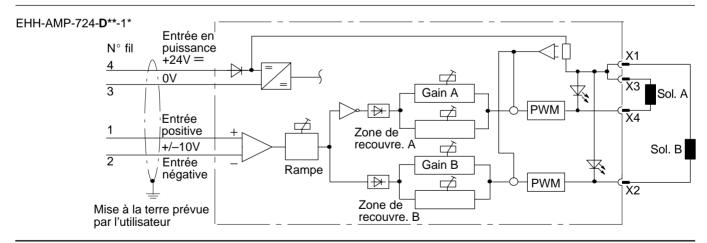
Connecteur direct (sans amplificateur) pour distributeurs "tout ou rien". Diodes-témoins d'alimentation de solénoïdes.

Connexions (repérage suivant DIN VDE 0293):	
fil n° 1	Alimentation sol. A
fil n° 2	Alimentation sol. B
fil n° 3	0V puissance
Alimentation en puissance (suivant VDE 0160)	24V = . Plage de tension selon caractéristiques nominales du distributeur jusqu'à la capacité maxi. du connecteur UNIPLUG: 20,4V à 30,4V ±10% ondulation comprise
Tension maximale admissible	36V = pour une durée inférieure à 100 ms
Protection	Inversion de polarité La protection charge inductive protège le rupteur des surtensions tout en accélérant la désexcitation des solénoïdes
Puissance maximale absorbée avec un solénoïde excité	40W
Courant de sortie par solénoïde: maximum continu maximum absolu	2A 3A
Fréquence de commutation maximale	5 Hz

Schémas de principe







Polarité du signal de commande (Type D)

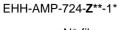
(-) /		
Fil 1	Fil 2	Sortie
+	_	A
+	0	А
0	_	A
_	+	В
0	+	В
_	0	В

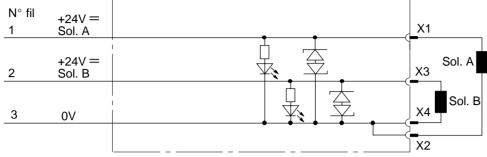


Attention: Compatibilité électromagnétique (CEM)

Il est indispensable que le câblage et les connexions soient réalisés conformément aux consignes figurant dans cette notice. Une protection efficace exige que l'armoire électrique de l'utilisateur, le bloc foré ou la plaque de base de l'appareil

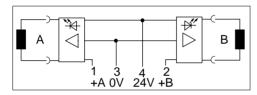
hydraulique, ainsi que les blindages de câble soient convenablement reliés à la terre.
Par ailleurs, l'appareil hydraulique et les câbles seront toujours installés aussi loin que possible de toute source d'émissions électromagnétiques telle que câble haute tension, relais, certains émetteurs-récepteurs radio portatifs, etc. Si les conditions sont particulièrement difficiles, il faudra éventuellement prévoir un blindage supplémentaire.



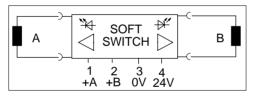


Symboles figurant sur les étiquettes

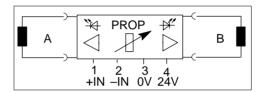
EHH-AMP-724-**A****-1*



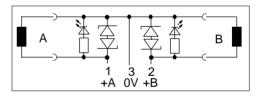
EHH-AMP-724-C**-1*



EHH-AMP-724-**D****-1*

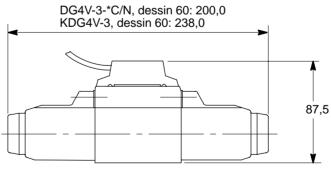


EHH-AMP-724-Z**-1*

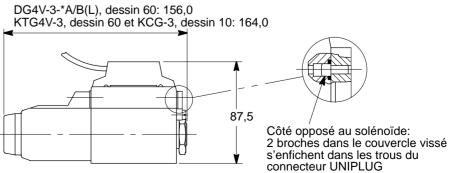


Exemples d'appareils équipés d'un connecteur UNIPLUG

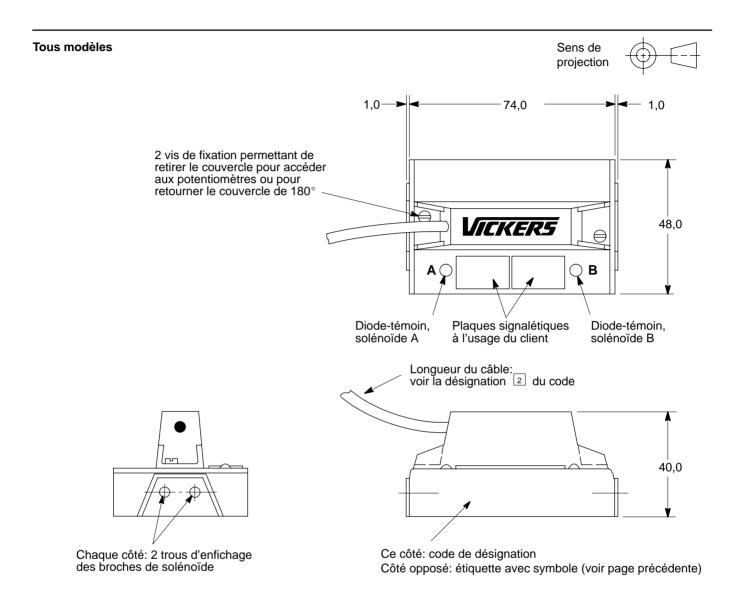
Modèles à deux solénoïdes



Modèles à un solénoïde



Dimensions en mm



Types C et D

Le couvercle (non illustré) donne accès aux potentiomètres

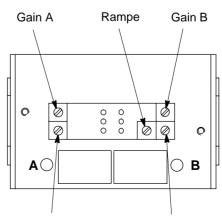
Réglage des potentiomètres

Rampe: Rotation horaire pour augmenter le temps de

rampe

Zone de recouvrement: Rotation horaire pour augmenter

la compensation de zone de recouvrement **Gain**: Rotation horaire pour augmenter le gain



Zone de recouvrement A Zor

Zone de recouvrement B